



# BIULETYN GMINNY

**NUMER 4 (36)  
KWIECIEŃ 2024**  
EGZEMPLARZ  
BEZPŁATNY  
ISSN 2720-0671



ZESKANUJ KOD  
I POBIERZ E-WYDANIE

**Za nami siódma edycja Pływaliady – amatorskich zawodów pływackich.  
W imprezie wzięła udział rekordowa liczba uczestników.  
Na starcie stawilo się aż 170 zawodników. Konkurowały dzieci i młodzież  
do 18. roku życia. Tradycyjne były też konkurencje dla całych rodzin.  
Imprezę od lat organizuje Miejski Zarząd Nieruchomości sp. z o.o.,  
by popularyzować pływanie szczególnie wśród najmłodszych.**



## Jedyne takie miejsce w regionie



W Myślachowicach otwarto Ambasadę Kreatywnej Sztuki i Rekreacji. W budynku Trzebińskiego Parku Rozrywki, nad wrotkowiskiem, powstało kilka nowoczesnych pracowni - sala kreatywna, dźwięku, światła i przestrzeni oraz ruchu i tańca, a także multimedialna. Każde pomieszczenie jest wyremontowane i w pełni wyposażone. Odbývają się tu warsztaty malarstwa, ceramiki, rzeźby, zajęcia taneczne, sportowe. Jest to miejsce umożliwiające wszechstronny rozwój wszystkim zainteresowanym. Całkowity koszt realizacji projektu to blisko pół miliona złotych. TCK pozyskało na ten cel dofinansowanie w wysokości 309 741 zł z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 - 2020. Resztę pokryła Gmina.

## Nabór chętnych na kolonię we Francji

To ostatni moment, by zapisać się na wyjazd wakacyjny do miasta partnerskiego Trzebini - Billy-Montigny we Francji.

Wyjazd planowany jest w terminie od 7 do 19 lipca. Oferta skierowana jest do uczniów mieszkających w gminie, w wieku 14 - 15 lat, którzy osiągają bardzo dobre wyniki w nauce, sporcie lub innych dziedzinach.

Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 19 kwietnia. Gmina poszukuje też osób do pełnienia funkcji wychowawcy oraz kierownika wypoczynku.

Dodatkowe informacje na [trzebinia.pl](http://trzebinia.pl)

## Gdzie zgłosić szkodę

W razie wystąpienia szkody po zaistniałym wstrząsie kopalnianym, należy jak najszybciej powiadomić o tym Południowy Koncern Węglowy.



Mieszkańcy osiedla Siersza spotkali się niedawno z przedstawicielami wchodzącego w skład koncernu Zakładu Górniczego Sobieski w Jaworznie. Tematem spotkania były właśnie wstrząsy górnicze.

Informujemy, że w razie wystąpienia szkody sprawę należy zgłaszać do ZG Sobieski. Można to zrobić telefonicznie:

- automatyczne zgłoszenie telefoniczne: tel. **32 618 59 95**
- centrala telefoniczna Zakładu Górniczego Sobieski: tel. **32 618 50 00**
- strona internetowa Południowego Koncernu Węglowego S.A.: [www.pk-w-sa.pl](http://www.pk-w-sa.pl)

Szkodę można zgłosić również mailowo poprzez stronę internetową **tauron-wydobycie.pl** - zakładka ogłoszenia - następnie zgłoszenie szkody.

## Biblioteka zaprasza

**16 kwietnia - 17:30**

Rezyliencja - jak radzić sobie z problemami i kryzysami. Spotkanie w ramach cyklu spotkań pt. „Higiena zdrowego umysłu”. Prowadzi: Roksana Bilicz.

**19 kwietnia - 17:00**

„Kazanie poetyckie” - przedstawienie poetycko - humorystyczne Konrada Obroka i Macieja Dżina. W ramach cyklu spotkań z artystyczną grupą Źródłostów.

**23 kwietnia - 17:30**

Sztuka komunikacji. Spotkanie w ramach cyklu spotkań pt. „Higiena zdrowego umysłu”. Prowadzi: Roksana Bilicz.

**25 kwietnia - 17:00**

Spotkanie Klubu Czytelniczego „Książka i Kawa”.

**Każda środa - 15:30**

Druży i szydełko, czyli spotkania dla lubiących robotki ręczne.

**Każdy czwartek - 16:00**

Nauka języka polskiego dla obywateli Ukrainy.

**6 maja - 17:00**

Spotkanie Klubu Numizmatycznego.

## 8 maja - 15 maja - Tydzień Bibliotek pod hasłem „Biblioteka - miejsce na czasie”

**8 maja - 9:00**

Spotkanie autorskie dla najmłodszych. Gościem będzie Gabriela Feliksik, autorka książek dla dzieci młodszych i starszych.

**10 maja - od 19:00 do 7:00**

Noc w Bibliotece - wydarzenie kierowane do dzieci od 7 do 12 roku życia.

**11 maja - 16:00**

Spotkanie autorskie z Mieczysławem Gorzką, polskim pisarzem, autorem literatury fantastycznonaukowej, fantasy, sensacyjnej i kryminalnej, a także horrorów.

**Konkurs plastyczny pt.**

**„Biblioteka - miejsce na czasie”**

Konkurs skierowany jest do dzieci do 12 roku życia. Technika prac - dowolna. Więcej informacji w Oddziale dla Dzieci i Młodzieży, pod numerem telefonu

**32 612 13 98 wew. 106**

lub na stronie [mbp.trzebinia.pl](http://mbp.trzebinia.pl)

„Z serca Trzebini” - Biuletyn Gminny

**Wydawca:** Miejska Biblioteka Publiczna im. Adama Asnyka, ul. Narutowicza 10, 32-540 Trzebinia, tel. 32 612 13 98, NIP: 628-11-80-208 e-mail: [biuletyn@mbp.trzebinia.pl](mailto:biuletyn@mbp.trzebinia.pl)  
**Nakład:** 4 000 egzemplarzy  
**Redaktor naczelna:** Anna Jarguz  
**Druk:** Drukarnia Papillon Rafał Krasny ul. Obrońców Modlina 9, 30-733 Kraków

Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skracania tekstów. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń, reklam i listów redakcja nie odpowiada.

Reklama



**USŁUGI KOMINIARSKIE**

Mistrz Kominiarski  
**Tomasz Latko**

Tel. 502 243 133

[www.ekominiarz.pl](http://www.ekominiarz.pl)

e-mail: [tom.latko@gmail.com](mailto:tom.latko@gmail.com)

[facebook.com/Kominiarz.Latko/](https://facebook.com/Kominiarz.Latko/)

# Wybory samorządowe 2024

**Jarosław Okoczek przez kolejne pięć lat będzie burmistrzem Trzebini. Wygrał wybory w pierwszej turze, pokonując dwóch konkurentów.**

O funkcję burmistrza ubiegało się troje kandydatów: Marzena Jewuła z KKW Koalicja Obywatelska, Jarosław Okoczek z KWW Jarosława Okoczuka „Z sercem dla Gminy” oraz Grzegorz Żuradzki z KWW Razem Ku Przyszłości Trzebini.

Podczas wyborów 7 kwietnia mieszkańcy zdecydowanie postawili na Jarosława Okoczuka. Swoją głos oddało na niego 7 103 wyborców (53,81 proc.). Marzena Jewuła zdobyła 3 367 głosów (25,51 proc.), natomiast Grzegorz Żuradzki – 2 703 (20,68 proc.).

Tym samym burmistrzem Trzebini został dotychczasowy gospodarz gminy.

- Wyższy niż przed pięcioma laty wynik wyborów to dla mnie jeszcze większe zobowiązanie do ciężkiej pracy dla gminy. Obiecuję, że nie zawiodę. Od maja, gdy tylko rozpocznie się nowa kadencja, ruszamy z realizacją mojego programu wyborczego „7 priorytetów dla Trzebini”, który obejmuje m.in. poprawę połączeń w komunikacji miejskiej, budowę nowych mieszkań, stadionu piłkarsko-atletycznego, rozbudowę krytej pływalni, zagospodarowanie terenu Rybnej, czy stopniowe przywracanie kuchni w szkołach. Do realizacji programu zapraszam wszystkich nowo wybranych 21 radnych. Wierzę, że wspólna praca – w porozumieniu i dialogu – może przynieść dużo dobrego

naszej gminie. Bycie burmistrzem Trzebini jest i będzie nieustannie olbrzymim honorem, największym, jaki mnie spotkał – mówi burmistrz Jarosław Okoczek.

Na kandydatów startujących z listy komitetu wyborczego Jarosława Okoczuka postawiła większość mieszkańców, którzy 7 kwietnia poszli do urn. Poparło ich aż 51,85 proc. wyborców, co przełożyło się na 12 mandatów w radzie miasta. 6 mandatów zdobyli kandydaci z listy Koalicji Obywatelskiej, a 3 z komitetu Razem ku Przyszłości Trzebini.

W nowej radzie będzie 11 kobiet. Nie zabraknie też nowych twarzy. Aż 13 osób funkcję radnego będzie pełniło po raz pierwszy. Seniorem rady, który otworzy pierwsze posiedzenie, będzie 79-letni Józef Dziedzic, najmłodszy w gronie to Karolina Cyran i Wojciech Hajduk. Oboje mają po 32 lata.

Najlepszy wynik podczas wyborów radnych otrzymali kandydaci startujący z listy KWW Jarosława Okoczuka „Z sercem dla gminy”: w okręgu nr 1 Wojciech Hajduk (868 głosów), w okręgu nr 2 Mateusz Król (719 głosów), a w okręgu nr 3 Jacek Woch (788 głosów).

W kolejnym wydaniu biuletynu gminnego zaprezentujemy sylwetki nowo wybranych radnych.

## Skład Rady Miasta Trzebini kadencji 2024 – 2029

(w nawiasie liczba zdobytych głosów)

### KWW JAROSŁAWA OKOCZUKA „Z SERCEM DLA GMINY”

- Wojciech Hajduk - (868)
- Jacek Woch - (788)
- Mateusz Król - (719)
- Agnieszka Antoń - (390)
- Rafał Szkarłat - (340)
- Katarzyna Majewska - (339)
- Magdalena Pagacz - (313)
- Jarosław Kurdziel - (319)
- Dorota Kołodziejska - (311)
- Józef Dziedzic - (298)
- Karolina Cyran - (263)
- Monika Kłak-Gorlewicz - (163)

### KWW KOALICJA OBYWATELSKA

- Stanisława Szczygieł - (522)
- Marzena Jewuła - (423)
- Piotr Szybalski - (395)
- Teresa Jarczyk - (298)
- Grzegorz Duda - (293)
- Monika Jarońska - (280)

### KWW RAZEM KU PRZYSZŁOŚCI TRZEBINI

- Piotr Dusza - (394)
- Grzegorz Żuradzki - (383)
- Halina Henc - (228)

## Przybędzie miejsc postojowych

**W miejscu dzisiejszego dworca autobusowego w sąsiedztwie PKP w Trzebini powstanie nowoczesne centrum przesiadkowe, a obok parking na 60 miejsc postojowych.**

Nowy dworzec autobusowy przy PKP to jeden z 7 priorytetów dla Trzebini, zawarty w programie wyborczym burmistrza Jarosława Okoczuka. Przygotowania do realizacji przedsięwzięcia rozpoczęły się wiele miesięcy temu. Powstała koncepcja przebudowy dworca wraz z budową nowego parkingu. W ubiegłym roku na wykonanie zadania Gmina otrzymała 95 proc. dofinansowanie z Polskiego Ładu.

W obrębie planowanej inwestycji przewiduje się rozbiorę istniejących, starych obiektów handlowo-usługowych. Następnie budowę dwóch nowych – przeszklonego pawilonu dworca komunikacji oraz pawilonu handlowego z wydzielonymi miejscami pod działalność handlowo-usługową oraz węzłem sanitarnym. Stanie też wiatła, łącząca oba pawilony. Będzie chronić pasażerów przed deszczem, wiatrem, słońcem.

Inwestycja przewiduje również przebudowę dróg istniejących wiat przystankowych. Ponadto wykonanie zatoki autobusowej między pawilonem dworca a ul. Dworcową, obsługującej trzy stanowiska przystankowe – dwa dla autobusów komunikacji miejskiej oraz jednego dla turystycznych.

- Powstanie tu nowoczesne centrum przesiadkowe. Zamysł jest taki, by auto-

busy komunikacji miejskiej kursowały po terenie całej gminy i dowoziły pasażerów do nowo powstałego dworca autobusowego, skąd mieszkańcy będą mogli jechać dalej pociągiem lub autobusem. W godzinach największego natężenia, autobusy mają kursować trzy razy w ciągu godziny (średnio co 20 minut) z każdego sołectwa i kierować się do dworca – mówi burmistrz Jarosław Okoczek.

Poza budową centrum przesiadkowego, zadanie obejmuje również budowę parkingu przy ul. Trzebińskiej w Młoszowej, przebudowę drogi od ul. Słowackiego

do ul. Głowackiego w Trzebini wraz z budową ciągu pieszo-rowerowego, kolejny etap przebudowy ul. Floriana w Dulowej, odwodnienie ul. Szkolnej w Czyżówce, modernizację odcinka ul. Kamiennej na osiedlu Gaj Żacisz, modernizację odcinka ul. Dworskiej w Płokach, modernizację odcinka ul. Partyzantów w Myślachowicach, modernizację odcinka ul. Dembowskiego na osiedlu Siersza, a także rozbudowę drogi wewnętrznej wzdłuż bloków nr 33 i 41 na osiedlu Energetyków. Na realizację przedsięwzięcia Gmina pozyskała 24 500 000 zł z Polskiego Ładu.



Młoszowa, ul. Krakowska 217

Reklama

**DOMIX**

domy pełne ciepła

**OSIEDLE DOMÓW  
W MŁOSZOWEJ**



**518 338 228**

osiedle.domix.info.pl

## Na dobre i na złe

**Nie ma jednej sprawdzonej recepty na udany związek. Na pewno trzeba się kochać, szanować, potrafić słuchać jeden drugiego i rozmawiać. Trzeba też umieć się razem pośmiać, a czasem także popłakać. Sporo wiedzą o tym pary świętujące jubileusz wieloletniego pożycia małżeńskiego.**

49 par obchodziło Złote Gody, czyli 50. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego. Z tej okazji burmistrz Jarosław Okoczek, w imieniu prezydenta RP, wręczył im pamiątkowy medal, przyznawany przez głowę państwa. Spe-

cialnym medalem uhonorował również pary świętujące jubileusz 60 i 65-lecia pożycia małżeńskiego. To specjalna pamiątka dla trzebińskich jubilatów. Dla wielu małżeństw to bardzo wzruszający moment.

- Odbierając medal chcę byście pamiętali, co was połączyło, ale przede wszystkim byście myśleli, ile jeszcze pięknych dni przed wami – mówi burmistrz Jarosław Okoczek, gratulując pięknych jubileuszów.

### Jubileusz Złotych Godów, czyli 50. rocznicę zawarcia związku obchodzą:

- |                                     |                                    |                                      |
|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Elżbieta i Zenon Bednarscy       | 8. Teresa i Jerzy Hołystowie       | 16. Kazimiera i Mieczysław Nowakowie |
| 2. Kazimiera i Tomasz Chrzęścikowie | 9. Antonina i Jacek Kawałowie      | 17. Zofia i Zenon Nowakowie          |
| 3. Halina i Andrzej Ciupkowie       | 10. Janina i Włodzimierz Kawałowie | 18. Janina i Augustyn Opitkowie      |
| 4. Antonina i Józef Czuprynowie     | 11. Irena i Bogustaw Kępkowie      | 19. Barbara i Mieczysław Piegżowie   |
| 5. Barbara i Tadeusz Dąbkowie       | 12. Elżbieta i Ryszard Kluskowie   | 20. Genowefa i Tadeusz Pudłowie      |
| 6. Bogustawa i Jerzy Głogowscy      | 13. Halina i Jan Kozubowie         | 21. Barbara i Jerzy Warchotowie      |
| 7. Mirosława i Marian Głowaczowie   | 14. Maria i Stanisław Kurdzielowie | 22. Józefa i Marian Wątrobowie       |
|                                     | 15. Lucja i Stanisław Kurkowie     |                                      |





23. Stanisława i Włodzimierz Zajacowie
24. Maria i Lucjan Dudowie
25. Władysława i Stefan Dziedzicowie
26. Stanisława i Józef Gąsiorowie
27. Krystyna i Edward Głuszkowie
28. Helena i Edward Jedynakowie
29. Barbara i Wiesław Jędrzejczakowie
30. Adela i Władysław Jędrzejczakowie
31. Anna i Zbigniew Kantorowie
32. Jadwiga i Wiesław Kobylczakowie
33. Irena i Józef Kuchciowie
34. Halina i Adam Kuciowie
35. Lucyna i Stanisław Łukasikowie
36. Kazimiera i Stanisław Majerczykowie
37. Zofia i Józef Malczykowie
38. Stanisława i Ryszard Marcelowie
39. Władysława i Jan Oczkowski
40. Maria i Kazimierz Pająkowie
41. Ludwika i Czesław Paluchowie
42. Barbara i Jan Paszczowie
43. Danuta i Jan Pisulowie
44. Olga i Jan Pytlikowie
45. Halina i Czesław Starzyccy
46. Irena i Henryk Trębaczowie
47. Zofia i Jan Urbańczykowie
48. Maria i Marian Walczakowie
49. Kazimiera i Zdzisław Zajęgowie



### Medal z okazji 60. rocznicy ślubu odebrali:

1. Marianna i Stanisław Chmurowie
2. Barbara i Jerzy Kotowie
3. Bronisława i Bronisław Skotniczni
4. Maria i Janusz Wądrzykowie
5. Teresa i Wojciech Olszakowie

### 65. rocznicę ślubu świętują:

1. Maria i Stanisław Gagolscy
2. Rozalia i Stanisław Ziachowie



## Duma trzebińskich strażaków

Na tę inwestycję strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej w Trzebinie czekali od kilkudziesięciu lat. Nowa siedziba ochotników wreszcie jest gotowa.



Wstęgę uroczystie przecięli Paweł Deszcz, prezes zarządu spółki Ideabud (generalny wykonawca inwestycji), burmistrz Jarosław Okoczek, poseł Łukasz Kmita, poseł Paweł Śliz, mł. bryd. Andrzej Dybał, Komendant Komendy Powiatowej PSP w Chrzanowie, Marek Bębenek, wiceprezes oddziału wojewódzkiego związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej, Bartłomiej Chechelski, prezes OSP Trzebinia, a także członek OSP Trzebinia Jakub Pisarek

Do tej pory druhowie z Trzebinie mieli do dyspozycji jedynie dwustanowiskowy garaż na tyłach urzędu miasta oraz pomieszczenia w budynku, który kiedyś należał do osób prywatnych i pełnił funkcję domu mieszkalnego. Przez wiele lat remizę wciąż im tylko obiecywano. Burmistrz Jarosław Okoczek od słów przeszedł do konkretów. W ubiegłym roku dzięki wsparciu Łukasza Kmita, który wówczas pełnił funkcję wojewody małopolskiego, Gminie przyznano 2 mln zł z rezerwy ogólnej budżetu państwa na realizację inwestycji.



Marek Bębenek, prezes oddziału wojewódzkiego związku OSP RP oraz Michał Szklarczyk, komendant miejsko-gminny związku OSP RP w Trzebinie

Całość kosztowała nieco ponad 4,5 mln zł. Przetarg na wykonanie zadania wygrała lokalna spółka Ideabud. Prace rozpoczęła w listopadzie. W marcu się zakończyły. Budynek przeszedł wszystkie konieczne odbiory.

- Bezpieczeństwo mieszkańców to dla mnie priorytet. Dzięki tej inwestycji usprawnimy pracę naszych



Pamiątkowy tort z okazji otwarcia remizy smakował wszystkim gościom

druhów z centrum. W obiekcie będzie się mieściła nie tylko nowa remiza. To budynek wielofunkcyjny z miejscem na centrum monitoringu miejskiego, centrum zarządzania kryzysowego, jest tu również zadane miejsce dla karetki pogotowia – mówi burmistrz Jarosław Okoczek.

- Tuż obok stoi nowoczesny komisariat policji. Tworzymy kompleks w zakresie bezpieczeństwa. Wierzę, że wszystkie jednostki będą współpracować i wspólnie dbać, by było bezpiecznie – podkreśla poseł Łukasz Kmita.



Nowa remiza

## Z historii OSP w Trzebinie

Powstała w 1880 r. Początkowo sprzęt przechowywano w zabudowaniach Dworu Zieleniewskich. W 1902 r. strażacy otrzymali z powiatu czterokołową, ręczną, dwucylindrową sikawkę, a około 1905 roku wydział powiatowy wyposażył ich w sikawkę trzycylindrową. W 1905 r. naczelnikiem został Kazimierz Dobrzyński. Na własny koszt, w 1906 r. ufundował sztandar i postarał się o umundurowanie. Rozwinął też społeczno-kulturalną działalność strażacką. W tym czasie miejscem przechowywania sprzętu był budynek magazynowo-warsztatowy przy dworcu kolejowym.

W latach okupacji straż podporządkowano władzom niemieckim. W obawie przed możliwością utraty sztandaru, zakopano go na prywatnym terenie. Dokumentacja dotycząca działalności jednostki w znacznej części została zniszczona. Przetrwały jedynie niektóre pojedyncze dokumenty i zdjęcia. W okresie wojny jednostka stacjonowała w budynku częściowo zdewastowanej Synagogi. Po wyzwoleniu zebrano pozostałości sprzętu, remontowano go, zbierano uzbrojenie osobiste strażaków, hełmy, mundury, pasy, a nawet ubrania robocze z zakładów pracy, które wtedy służyły strażakom za umundurowanie. Uruchomiono stary samochód Mercedes Benz i motopompę.

Z powodu braku remizy przyjęto przybudówki w podwórku prywatnym przy Rynku 18, z których korzystano do 1955 r. Następnie sprzęt, już bez samochodu, był przechowywany na osiedlu Trzebińka przy ul. Styczniowej. Około 1960 r. OSP na swą siedzibę przejęła pomieszczenia przy byłej rzeźni przy ul. Norwida. W 1976 roku przyszedł czas kolejnej przeprowadzki do Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, przy ul. Piłsudskiego 14 A (do obiektu na tyłach urzędu).

W czerwcu 2022 roku z inicjatywy burmistrza opracowano projekt siedziby OSP. Otwarcie remizy zamyka niemal 145 letni okres starań i zabiegów o odpowiednią, spełniającą warunki techniczne strażnicę.

## 103. urodziny pani Stefanii

**Taki jubileusz nie zdarza się często. Stefania Rybotycka z Trzebini skończyła 103 lata. Jest najstarszą mieszkanką gminy.**



103-latka Stefania Rybotycka z córką Zenią, a także burmistrzem Jarosławem Okoczukiem i kierowniczką USC w Trzebini Agnieszką Oczkowską

Stefania urodziła się 25 marca 1921 roku w Trzebini i tu spędziła całe swoje życie. Jej panienskie nazwisko to Wielonek. Wychowała się w domu koło kapliczki na osiedlu Wodna. Mamę straciła, gdy była małą dziewczynką. Tata ożenił się po raz drugi. Była najstarsza z rodzeństwa. Miała dwie siostry. Ukończyła szkołę podstawową, prowadzoną przez siostry Felicjanki. Tam, jak przyznaje, nauczono ją dyscypliny.

W czasie wojny, w 1940 roku, gdy miała 19 lat, wywieziono ją na przymusowe roboty do Berlina. Pracowała w zakładzie przetwórstwa spożywczego oraz fabryce amunicji. Nigdy nie narzekała jednak na

warunki pracy, jak i traktowanie ze strony Niemców.

Po wojnie, w 1945 roku, wróciła do Trzebini. Zakochała się w Stanisławie Rybotyckim z Sierszy i wyszła za niego za mąż. Wspólnie wybudowali dom na osiedlu Wodna przy ul. Plater. Stanisław był górnikiem. Pracował w KWK „Siersza”. Dożył 88 lat. Urodziło im się troje dzieci – dwie córki: Zenia, która do dziś mieszka z mamą oraz Halina, a także syn Zdzisław.

Jubilatka cieszy się dobrym zdrowiem. Od paru lat ma problem ze słuchem, dlatego w jej imieniu opowiada córka Zenona Zagata.

- Mama długowieczność ma chyba w genach. Nigdy nie stosowała, ani nie stosuje specjalnej diety. Je to samo, co my... Ale nigdy nie paliła papierosów i całe życie była w ruchu – podkreśla.

Stefania pracowała zawodowo w trzebiński Gumowni. Po powrocie z zakładu, szła do pola. Zajmowała się też domem, ogrodem, no i wychowaniem dzieci.

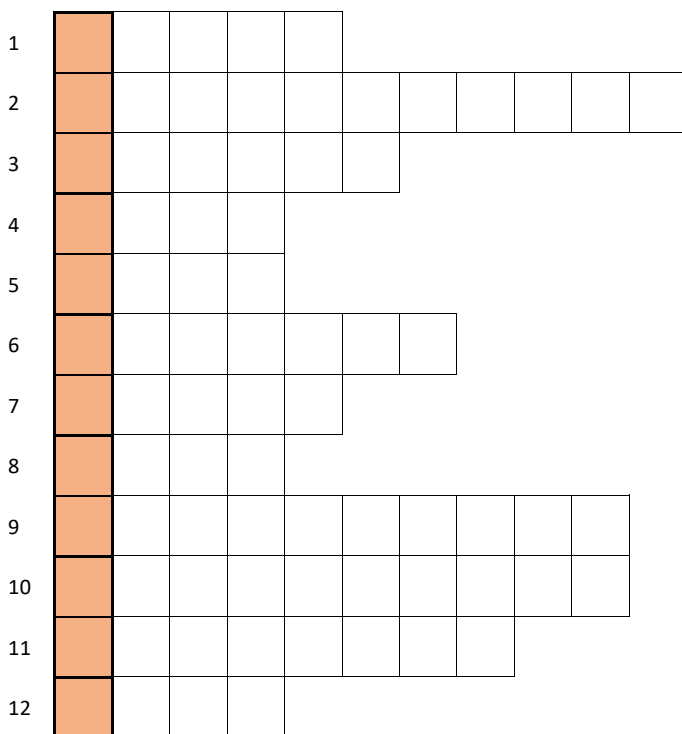
- Mama była domatorką. Nie lubiła wyjeżdżać. Tata sam jeździł nawet do sanatorium. Ale ona dużo zajęć miała tu na miejscu. Dziś ja pilnuję, by się ruszała. Zresztą jak przychodzi do nas lekarz, też mówi, by się ruszać, nie leżeć – mówi Zenona Zagata.

Stefania jeszcze parę lat temu godzinami mogłaby opowiadać historie ze swojego życia. Teraz raczej się przysłuchuje, co mówią inni.

- Jeszcze gdy miała sto lat, każdy dzień zaczynała od gazety. Dopiero potem jadła śniadanie. Lubiła też oglądać telewizję, szczególnie wiadomości i podyskutować o polityce. Od około roku ma niestety problem z czytaniem – przyznaje jej córka.

Bardzo cieszą ją wizyty najbliższych, którzy regularnie odwiedzają babcię Stefanię. Z okazji 103. urodzin wizytę złożyli jej również burmistrz Jarosław Okoczek wraz z zastępcą kierownika Urzędu Stanu Cywilnego Agnieszką Oczkowską, życząc kolejnych lat w zdrowiu.

## KRZYŻÓWKA DLA DZIECI



1. Razem z Lolkiem i Tolą przeżywał ciekawe przygody.
2. Rodzina superbohaterów.
3. Bronił prawa w Gotham City.
4. Przyjaciółka Sticha.
5. Tańcowała z nitką.
6. Gal, który jako dziecko wpadł do kociółka z magicznym wywarem.
7. Parowóz, który wraz z przyjaciółmi mieszkał na zaczarowanej wyspie Sodor.
8. Siostra Anny z Krainy Łodu.
9. Mała dziewczynka porwana przez ropuchę.
10. Odwiedziła chatkę, w której mieszkała rodzina niedźwiadków.
11. Posiadaczka błękitnego koralika.
12. Mieszkała na Zielonym Wzgórzu.

## Trzebiński EKONOM najlepszy

Emocji nie brakowało do ostatnich sekund rozgrywek. I miejsce w tegorocznych zmaganiach Trzebińskiej Ligi Siatkówki zdobyła drużyna EKONOM Trzebinia. Kolejne miejsca na podium wywalczyli OLIMPIJCZYCY Trzebinia i Drużyna A Chrzanów.

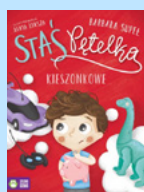


Pamiątkowe zdjęcie na finał tegorocznej edycji Trzebińskiej Ligi Siatkówki

Za nami kolejna, trzecia edycja TLS. To jedno z wielu wydarzeń organizowanych w ramach akcji Trzebinia Miastem Sportu. Jej pomysłodawcami są zawodowo związani ze sportem Mariusz Brzózka i Piotr Szybalski, nauczyciele wychowania fizycznego. Im-

prez od początku wspiera burmistrz Jarosław Okoczuk. Za organizację TLS odpowiada Stowarzyszenie Przyjaciół Piły Kościeleckiej reprezentowane przez prezeskę zarządu Urszulę Wójcik oraz wiceprezeskę Magdalenę Pacgacz. W rozgrywkach tej edycji wzięło

udział 10 drużyn. IV miejsce zdobyli Carpe Diem Chrzanów, kolejne: ADS VICTORIA Trzebinia, Wtorkowi Chrzanów, Kompletni Krzeszowice, PLAYERS/VOLLEY, UTB TEAM Myślachowice i Pretendenci Trzebinia. Gratulujemy wszystkim zawodnikom.



## Staś Pętelka. Kieszonkowe – Barbara Supeł

Audiobooki w ostatnich latach zaczęły cieszyć się dużą popularnością. Szczególnym walorem tego typu źródła jest fakt, że słuchać ich można wszędzie; w domu przed snem, w samochodzie, czy w podróży. Ogromny wybór książek do odsłuchania oferuje platforma Legimi, do której dostęp z kolei oferuje trzebińska biblioteka. Jedną z serii przeznaczonych dla najmłodszych, którą chciałabym szczególnie polecić, jest cykl o Stasiu Pętce, autorstwa Barbary Supeł. Bohaterem książki jest chłopiec – przedszkolak, a fabułą opowiadań – różne istotne wydarzenia z jego życia. Staś mieszka z rodzicami, psem Piratem, siostrą Jadzią i małym bratkiem Szczepkiem.

W najnowszej pozycji pt. „Staś Pętelka. Kieszonkowe” autorka serii poruszyła temat pieniędzy. Tym razem Staś otrzymuje w prezencie od swoich dziadków niewielką kwotę zamiast prezentu materialnego. Pierwszy raz staje przed trudnym wyborem - na co przeznaczyć swoje kieszonkowe. Kiedy wraz z dziadkami wybiera się do sklepu, okazuje się, że gotówki jest zbyt mało, żeby kupić wymarzony szpiegowski zegarek, a stać go tylko na plastikowego dinozaura lub autko. Staś długo waha się, co zrobić; ostatecznie postanawia jednak zacząć zbierać większą ilość pieniędzy. W domu mama podsuwa mu kilka pomysłów na oszczędność: może np. po-

szukać w Internecie używanej zabawki bądź też, z jej pomocą, wystawić na portalu ogłoszeniowym niepotrzebne już rzeczy. Sprzedaż przez internet okazuje się fantastyczną opcją, bo w końcu brakująca kwota potrzebna na wymarzony zegarek zostaje zebrana.

Cykl opowiadań o Stasiu, moim zdaniem, wyróżnia się bardzo umiejętnym oddawaniem dziecięcych uczuć – podczas słuchania fragmentu o wizycie w sklepie z łatwością wychwycimy, jak silne Stasiem szargają emocje (niewątpliwa tu zasługa świetnego lektora - Janusza Zadury!) Na uwagę zasługuje też aktualność w podejmowaniu tematów. Jak gdyby „przy okazji” opisywania przygód Stasia, w przystępny dla dzieci sposób wyjaśnione są tu takie kwestie jak: wartość i pochodzenie pieniędzy, oszczędzanie, świadome pozbywanie się nieużywanych przedmiotów, czy przemyślane zakupy. Bardzo ciekawie jest tu zaprezentowana postawa rodziców, którzy nie wtrącając się w wybory synka, uczą go cierpliwości, zarządzania oraz szacunku do pieniędzy. Uważam, że „Staś Pętelka. Kieszonkowe”, w dobie wszechobecnego konsumpcjonizmu, może być świetną pomocą w budowaniu świadomości ekonomicznej i finansowej naszej pociechy.

Anna Zajac  
Miejska Biblioteka Publiczna  
im. Adama Asnyka w Trzebinii

## Jeśli macie archiwalne fotografie, przynieście je do biblioteki

Od kilku lat PTTK Koło Nafta wraz z Miejską Biblioteką Publiczną w Trzebinii organizują spotkania, upamiętniające śmierć osiemnastu ofiar bombardowania Rafinerii Nafty. 7 sierpnia 2024 roku przypada 80 rocznica tego wydarzenia.

Na tę okoliczność w planach jest organizacja wystawy fotografii ofiar bombardowania Rafinerii Nafty w 1944 roku, a także dworca PKP w Trzebinii we wrześniu 1939 roku. Biblioteka zwraca się do mieszkańców, posiadających fotografie ofiar bombardowania, o przesłanie skanów do placówki na adres mailowy: [cc@mbp.trzebinia.pl](mailto:cc@mbp.trzebinia.pl). Zdjęcia można również dostarczyć osobiście do biblioteki w Trzebinii. Po ich zeskanowaniu zostaną zwrócone właścicielom.

Zorganizowana wystawa fotografii byłaby upamiętnieniem ofiar bombardowania naszego miasta, a w znacznym stopniu podkreśliłaby cel spotkania – mówi dr Jolanta Piskorz, współorganizatorka wystawy.

**Miejsce na Twoją reklamę.  
Już od 60 zł brutto!**

**Zamów:  
[biuletyn@mbp.trzebinia.pl](mailto:biuletyn@mbp.trzebinia.pl)**